



www.direktor.ru

журнал для руководителей учебных заведений и органов образования

директор школы

05 • 2011

м а й

ШКОЛА

БЕЗ ОТМЕТОК

**ДИРЕКТОР ШКОЛЫ
И УПРАВЛЯЮЩИЙ СОВЕТ**

КАМНИ

**ПРЕТКНОВЕНИЯ
ПРИ ВВЕДЕНИИ ФГОС.
КАК ИХ ОБОЙТИ?**

Об ошибке менеджмента

Скажу страшную вещь. Мы, кажется, неправильно в свое время перевели, а следовательно, и поняли ключевое слово в управлении российским образованием (и не только) — менеджмент (management).

Действительно в русском языке нет адекватного перевода этого, казалось бы, сегодня общеупотребимого термина, а чего нет в языке, того, соответственно нет и в голове. Это утверждал и Ицхак Адизес, один из ведущих экспертов в области управления, почетный профессор Колумбийского университета и т.п., который в январе 2010 года выступил с речью об особенностях российского стиля руководства (вы можете посмотреть видео с выступлением на нашем сайте <http://www.direktor.ru>).

Если вы попытаетесь найти множество значений этого слова в словарях (а именно множество значений передает истинный смысл термина в переводе), то окажется, что кроме традиционного — управление, руководство, чем мы собственно и ограничиваемся, у этого термина есть и другие смыслы, придающие ему несколько иной

оттенок, если не сказать — смысл. А именно: умение справляться, умение владеть, чуткое, бережное отношение, уловка, хитрость, осторожное отношение...

Может быть, поэтому реальным успехом у директоров пользуются те курсы по менеджменту, в которых присутствует в той или иной степени психология.

При этом у англичан и прочих англосаксов для понятий «управление», «руководство» в российском понимании этого термина,

есть другой термин (govern), который ближе к русскому понятию «править».

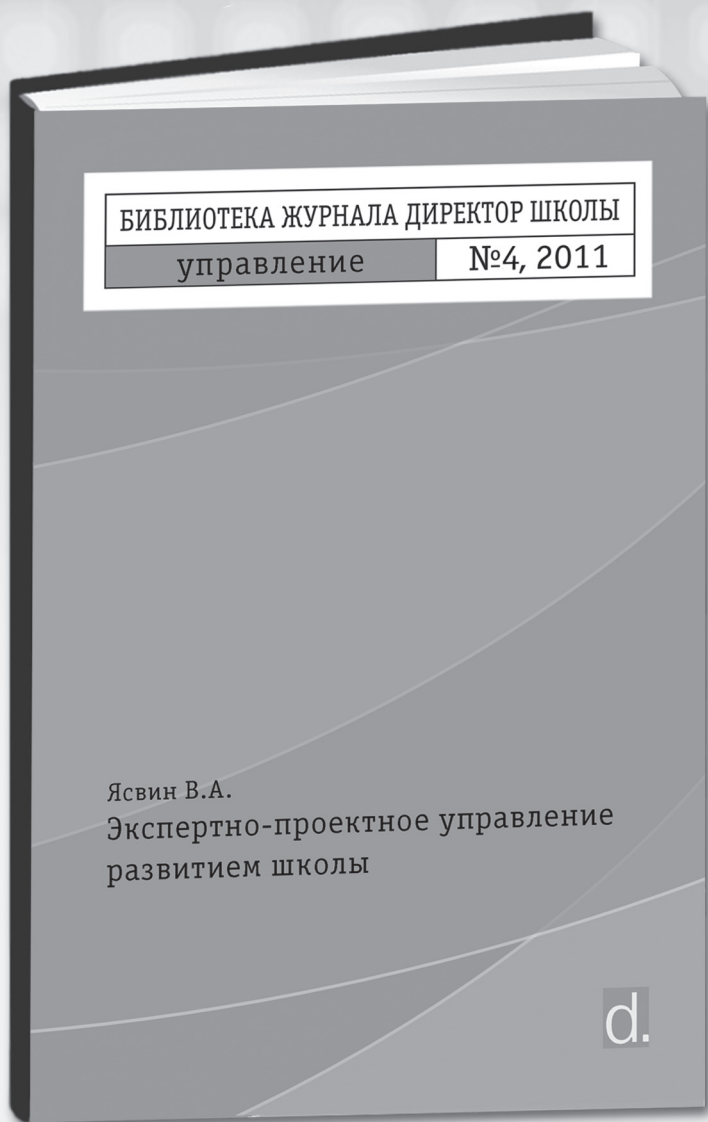
Жаль, что мы не сразу уловили эту тонкость, возможно, многие вещи могли бы пойти по-другому, и не только в образовании.



Константин Ушаков

d.

БИБЛИОТЕКА ЖУРНАЛА



Книгу можно приобрести, позвонив в редакцию
по тел.: (495)710-30-01

«ДИРЕКТОР ШКОЛЫ»

**На основе предложенной в книге технологии
вы сможете**

- ☐ Увидеть вашу школу как единую систему и проанализировать, насколько согласованы ее различные элементы
- ☐ Разработать научно обоснованную программу развития вашей школы
- ☐ Интересно и полезно поработать со своей управленческой командой в качестве экспертов и проектировщиков

Посетите наш интернет-магазин shop.direktor.ru,
чтобы купить книгу или подписаться на полугодие



5/2011 (158)

Научно-методический журнал. Выходит 10 раз в год. Издаётся с 1993 года

директор школы

Главный редактор

К.М. Ушаков

Зам. главного редактора

В.Я. Гринберг

Шеф-редактор **Е.Е. Терешатова**

Ответственный секретарь

М.Г. Драмбян

Технический редактор

Е.С. Воронова

Компьютерный набор **И.А. Галеева**

Редакция

Е.А. Кучеренко

Л.Н. Панина

Е.М. Ушакова

Эксперты-консультанты

В.В. Аксенов

Т.Н. Немирич

В.Н. Ардабьев

Е.Д. Семенская

А.А. Бабетов

Л.В. Судоргина

М.А. Ефремова

Л.А. Трубина

Н.Н. Жук

В.А. Чижков

И.В. Комиссаров

А.Х. Чугалаев

А.В. Меньшикова

И.Н. Щербо

Н.В. Морозова

Макет, дизайн: **А. Галкин**

Корректоры

Д.П. Рысаков, Г.В. Яковлева

Издательская фирма

«СЕНТЯБРЬ»:

Распространение

и подписка

Т.А. Доронина

Главный бухгалтер

О.А. Архиповская

Адрес для писем:

115280, Москва, а/я 99

Тел.: (495) 710-30-01

E-mail: septem@direktor.ru

http://www.direktor.ru

© «Директор школы»

© «ИФ «Сентябрь»

в этом номере

Письмо редактора

1

Конкурс

Всероссийский конкурс «Директор школы – 2011»: 405 конкурсантов из 73 регионов России

7

Образовательная политика

Заводова Г.

«Хромая лошадь» образовательного процесса

9

Дитрих Л.

«Снежный ком» бумажного вороха

15

Искусство управления

Пименов А.

«Воспитание свободой»

21

Пономарева Г.

Критерии оценки портфолио учителя

28

Меттус Е.

Как не ошибиться при приеме на работу нового сотрудника

36

Школьный управляющий совет — миф или реальность?

Косарецкий С. Школы избавляются от недуга

41

Хасан Б., Чиганова Е. Как мы отстаивали свое здание

44

Латыголец С., Макаркин С. Школьная хоккейная команда

47

Белова Е. Директор школы и управляющий совет: несколько мыслей вслух

49

Организация учебного процесса	
Шувалов А.	
Принцип симфонии в системе образования	51
Шевелёва Н.	
Камни преткновения при введении ФГОС. Как их обойти?	58
Курбатов Р.	
Школа без отметок	64
Осин А.	
Азбука мультимедиа	71
«У нас две цели: облегчить труд педагога и обучить как можно лучше самого учителя...»	75
В помощь выпускнику школы: какой вуз выбрать?	81
«Снова в школу»	85
Педагогический марафон: горячая линия школьной жизни	88
Воспитание и дополнительное образование	
Рябикова З.	
Перипетии адаптации	91
Школа и родители	
Ясвин В.	
Школьные «грабли» общения с родителями	97
Экономика и право	
Ардабьев В.	
Стимулирует ли развитие школ НПФ?	103
Уроки здоровья	
Степанова М.	
Профилактика детских травм на школьном участке	108

Библиотека руководителя школы

LIB.DIREKTOR.RU

Код доступа — 1539



Победитель Всероссийского конкурса «Директор школы – 2010» в номинации «Любимый директор»

Елена Степановна Нурбекьян — директор МОУ СОШ № 3 города Георгиевска Ставропольского края. Шесть лет она руководит школой, имея за плечами 25-летний педагогический стаж.

Вот что рассказывает Елена Степановна о своей школе: *«Наша школа — победитель конкурса образовательных учреждений, внедряющих инновационные образовательные программы в рамках ПНПО 2007 года. Школа является городской экспериментальной площадкой по работе с одаренными детьми, базовой школой краевых экспериментальных площадок. Только в 2008–2009 учебном году 540 школьников (82% от общего количества учащихся, что в двадцать раз больше по сравнению с 2003 годом) приняли участие более чем в 30 конкурсах различного уровня, из них 123 стали победителями и призерами. Мы гордимся тем, что фамилии семерых юных исследователей школы за достигнутые успехи занесены во Всероссийскую энциклопедию «Одаренные дети — будущее России». Экспериментальная деятельность направлена на достижение нового качества образования, создание новой модели школы. Школа сегодня становится центром трансляции инновационного опыта по организации методической работы. На протяжении двух лет учителя школы побеждают в городском этапе Всероссийского конкурса «Учитель года» и становятся участниками краевого этапа. Пять учителей стали победителями конкурса лучших учителей России в рамках ПНПО».*

Елена Степановна Нурбекьян является победителем различных педагогических конкурсов, награждена значком «Отличник народного просвещения», имеет публикации по актуальным вопросам в области образования.